

ГОРОД В ФОКУСЕ



МИЛАН

Барбара Рэдклиф Роджерс,
Стилмен Роджерс



Thomas Cook Publishing
«Издательство ФАИР»
Москва 2008

СОДЕРЖАНИЕ

ЗНАКОМЬТЕСЬ: МИЛАН

| | |
|-------------|----|
| Введение | 6 |
| Когда ехать | 8 |
| Мода | 12 |
| История | 14 |
| Образ жизни | 16 |
| Культура | 18 |

УЗНАТЬ О МИЛАНЕ ВСЕ

| | |
|----------------------------|----|
| Покупки | 22 |
| Еда и напитки | 24 |
| Развлечения и ночная жизнь | 28 |
| Спорт и отдых | 30 |
| Размещение | 34 |
| Лучшее в Милане | 40 |
| Советы экономным | 44 |
| Когда идет дождь | 46 |
| Прибытие | 48 |

ГОРОД

| | |
|--|----|
| Пьяцца дель Дуомо и восток | |
| Милана | 58 |
| Кастелло Сфорцеско и северо-запад Милана | 74 |
| Юго-запад Милана | 88 |

ЗАГОРОДНЫЕ ПОЕЗДКИ

| | |
|---------------|-----|
| Озеро Комо | 102 |
| Озеро Маджоре | 120 |

ПРАКТИЧЕСКИЕ СОВЕТЫ

| | |
|-------------------|-----|
| Рекомендуем... | 138 |
| Полезные фразы | 152 |
| Экстренные службы | 154 |

УКАЗАТЕЛЬ

158

КАРТЫ

| | |
|--|-----|
| Милан | 50 |
| Транспортная карта | 54 |
| Пьяцца дель Дуомо и восток | |
| Милана | 59 |
| Кастелло Сфорцеско и северо-запад Милана | 75 |
| Юго-запад Милана | 89 |
| Озеро Комо | 103 |
| Озеро Маджоре | 121 |



Знакомьтесь: Милан





Введение

Милан заслужил репутацию модного и зажигательного города, стильного и привлекательного, с прекрасно одетыми жителями. Но у Милана еще много тайн, которые он раскрывает не сразу: нужно внимательно присмотреться, чтобы увидеть своеобразие архитектуры Милана, в которой причудливо сочетаются разные стили: ар нуво соседствует с Джио Понти, а великолепие ренессанса — с послевоенными постройками. Вполне вероятно, что в вечернее время вы остановитесь возле бара, привлеченные разнообразием легких закусок, заманчиво разложенных для посетителей. После расположенных на улице Квадрилатеро магазинов с одеждой от известных дизайнеров и шикарных бутиков Брера загляните в тихие зеленые дворики, спрятанные за строгими зданиями, послушайте уличных исполнителей на уютной пьяцца Мерканти (площади Торговцев) — и вы почувствуете неповторимую душу этого города.

Нельзя пройти мимо Навильи, где молодые и жизнерадостные миланцы с удовольствием проводят вечера в кафе и клубах на берегу канала. Немало неожиданных открытий ожидает вас в музеях (в одном из них хранится потрясающая незавершенная работа Микеланджело), в церквях и даже на кладбищах, а в широко раскинувшемся парке Семпионе есть башня такой головокружительной высоты, что вид из кафе, расположенного на ней, может сравниться разве лишь с тем, который открывается с крыши Дуомо (кафедрального собора).

Милан подобен раковине, за жесткой и шершавой оболочкой скрывающей прекрасную жемчужину — свою душу, которая стоит того, чтобы снова и снова вглядываться в этот изумительный город.

📍 *Торговый рай в галерее*






Когда ехать

Если вы хотите увидеть настоящую солнечную Италию, лучше всего посетить Милан между апрелем и октябрём. Конечно, можно захватить с собой зонтик, но вряд ли он вам понадобится в благоуханные дни и тихие, мягкие вечера. Правда, в июле наступает настоящая жара, а в августе она становится настолько нестерпимой, что местные жители покидают город и спасаются от зноя на берегах Средиземного моря или на местных озерах. Так что не стоит приезжать в Милан в августе — почти все заведения будут закрыты, а приозерные отели буквально набиты миланцами. Между ноябрём и мартом Милан пронизывают холодные ветры со стороны Альп, так что даже в редкие солнечные деньки в городе не слишком уютно. А на смену утихающему ветру часто приходит холодный липкий туман, не покидающий Милан иногда в течение нескольких недель. Но зима в Милане — время проведения выставок, концертов, показов новых спектаклей — настоящий культурный сезон.

ЕЖЕГОДНЫЕ ПРАЗДНИКИ

Январь

Corteo dei Re Magi. 6 января католическая церковь празднует Епифанию. Процессия начинается от Дуомо в 10.00.

Milano Moda Uomo (Показы мужских коллекций). С показов коллекций осенне-зимнего сезона стартует новый год итальянской моды.  www.cameramoda.com.

Февраль

Carnevale Ambrosiano. Карнавал в преддверии Великого поста. Костюмированные парады, украшенные платформы, толпы народа заполняют улицы вокруг пьядца Дуомо.

Milano Moda Donna. Итальянские дизайнеры показывают свои осенне-зимние коллекции на неделе миланской женской моды.


 www.cameramoda.com.




Март


Milano-San Remo Bicycle Race (Велосипедный пробег Милан — Сан-Ремо). В третье воскресенье месяца участники пробега проезжают по центральным улицам города.

Oggi Aperto. В третий уик-энд марта исторические здания, находящиеся в частном владении, открывают свои двери для публики.



Milano International Independent Film Festival. В течение недели в различных кинотеатрах города показывают работы независимых кинематографистов со всего мира.  www.miff.it.

Апрель

Festa Di Fiori (Праздник цветов). Праздник деревьев и цветов длится целый месяц.  Alzaia Naviglio Grande, Via Moscova.

Stramilano. В день этого полумарафона (15 км) большинство центральных улиц закрыто для проезда.  02-8474-2380.


 www.stramilano.it.

Notturmi in Villa. Ряд концертов на открытом воздухе проводится на вилле «Симонетта» ( Via Stilicone, 36) и на вилле «Литта» ( Viale Affori, 21) с середины апреля до середины августа. Ассоциация друзей музыки (Associazione Amici della Musica).


 Via Boffa-lora.  02-8912-2383.

 www.amicidellamusicamilano.it.

Май

Short Formats Festival. Танцевальный конкурс в палатце дель Арте — часть Миланского триеннале.  Viale Alemagna, 6.

 02-724-341.  www.triennale.it.

Milano Cortili Aperti (Открытые миланские дворики). В одно из воскресений в середине мая внутренние дворики частных владений открыты для обозрения публики  10.00—19.00

Associazione Dimore Storiche.  Via S. Paolo, 10.

 02-7631-8634.  www.italiamultimedia.com/cortiliaperti.



ЗНАКОМЬТЕСЬ: МИЛАН

Июнь

Milano Moda Uomo. Открытие весенне-летнего сезона мужской моды. 🌐 www.cameramoda.com.

Giro d'Italia. В конце мая — начале июля в Милане заканчиваются большие итальянские велосипедные гонки. 🌐 www.giroditalia.it.

Festa del Navigli. Вдоль каналов Навильи проводится праздник искусств, ремесел, спорта, открывается рынок антиквариата.

Sagra di San Cristoforo (Фестиваль Святого Кристофера). Фестиваль проходит в середине июня на каналах Навильи. Главные действующие «лица» празднества — красиво декорированные баржи.

Milano d'Estate. С июня по август в парке Семпионе устраиваются публичные концерты.

Август

Большинство ресторанов и ночных клубов закрыто весь месяц.

Сентябрь

Le Vie del Cinema («Пути-дороги кино»). Показ фильмов Венецианского кинофестиваля. ☎ 02-673-9781 🌐 www.lombardiaspettacolo.com.

Milano Film Festival (Миланский фестиваль кино). Кинофестиваль дает возможность увидеть экспериментальные работы, а также фильмы молодых кинематографистов со всего мира.

☎ 02-713-613. 🌐 www.milanofilmfestival.it.

Gran Premio di Monza. Гран-при Италии проводится в парке Монца, где находится Национальный автодром. 🌐 www.monzanel.it.

Milano Moda Donna. Предварительные показы женской модной одежды весенне-летнего сезона. 🌐 www.cameramoda.com.

Октябрь

Festival Milano. Миланский фестиваль современного танца, музыки, театра. ☎ 02-20-40-34-78. 🌐 www.milanomusica.org.

Milano City Marathon (Миланский городской марафон). Месяц проведения марафона может меняться. ☎ 02-6282-8755.

🌐 www.milanocitymarathon.it.

Ноябрь

Expo dei Saponi. Большая выставка итальянского вина и провизии.

📍 Fiera Milano, Padiglioni, 14—16. ☎ 02-4997-7379.

🌐 www.expodeisaponi.it.

Декабрь

La Scala Opera. 7 декабря — открытие сезона в театре «Ла Скала». ☎ 02-861-827. 🌐 www.teatroallascala.org.

Festa di San Ambrogio. Религиозные празднования и благотворительные базары.

Annual Christmas Market. Рождественская ярмарка на пьяцца делла Базилика ди Сант-Амброджио (Piazza della Basilika di S. Ambrogio). 🕒 Ежедневно, 9.00—21.00.

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ПРАЗДНИКИ

Новый год — 1 января

Эпифания — 6 января

Пасхальный понедельник — март/апрель

День Освобождения от фашизма — 25 апреля

День труда — 1 мая

День республики — 2 июня

Успение Пресвятой Богородицы Девы Марии

(Ferra-gosto) — 15 августа

День Всех Святых — 1 ноября

Праздник святого Амброзия (святого покровителя Милана)

и Непорочного Зачатия — 7—8 декабря

Рождество — 25 декабря



Мода

Дважды в году, в конце февраля и в конце сентября, на Милан обрушивается шквал известных в мире высокой моды имен: ведущие дизайнеры одежды съезжаются на Milano Moda Donna — неделе женской моды. В июне и середине января своей очереди дождаются мужчины: в это время проходят недели мужской моды.

Миланские дизайнеры, представляющие сливки высокой моды, выводят топ-моделей дефилировать по подиуму. Волна дизайнерских изобретений, аксессуаров, новых технологий, родившаяся здесь, в Милане, захлестывает весь мир: от Нью-Йорка до Токио. И даже Париж, хотя и весьма неохотно, признает влияние миланской моды.



◀ *Мода — стиль жизни Милана*